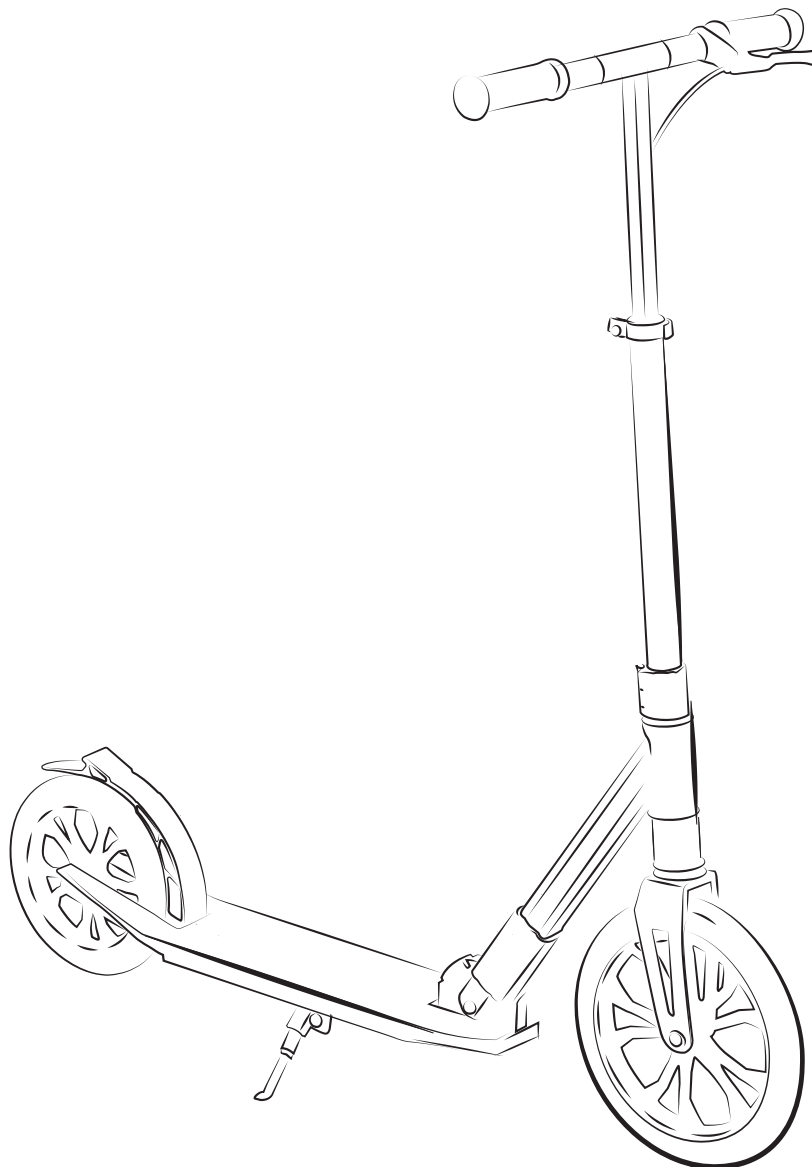


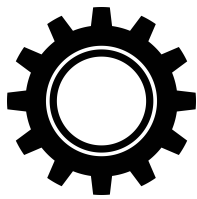
NILS[®]

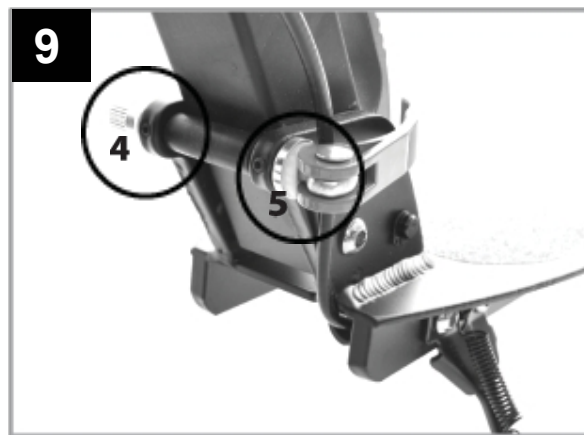
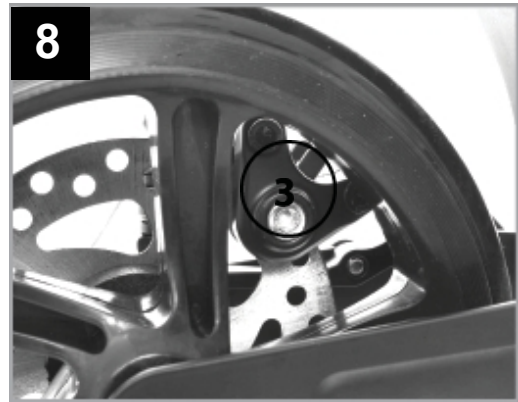
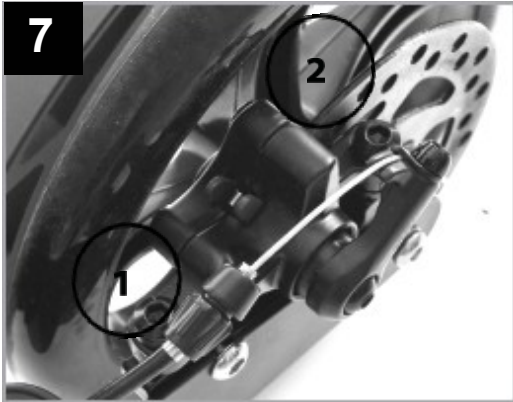
EXTREME

HM122T



5. Manual instruction **EN**
6. Instrukcja obsługi **PL**
7. Návod k obsluze **CZ**
8. Manuel instruktion **DA**
9. Gebrauchsanweisung **DE**
10. Manual de instrucciones **ES**
11. Käsijuhend **ET**
12. Manuel d'instruction **FR**
13. Kézi utasítás **HU**
14. Manuale di istruzioni **IT**
15. Naudojimo instrukcijos **LT**
16. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
17. Handmatige instructie **NL**
18. Manual de instruções **PT**
19. Instrucțiuni manuale **RO**
20. Návod na obsluhu **SK**
21. Navodila za uporabo **SL**
22. Instruktionsbok **SV**
23. Інструкція з експлуатації **UK**





AS WITH ANY VEHICLE, USING THE SCOOTER CARRIES A RISK OF INJURY OR EVEN DEATH, EVEN WHEN OPERATED WITH PROPER CARE. THE USER ASSUMES FULL RESPONSIBILITY FOR ITS USE AND IS EXPECTED TO EXERCISE COMMON SENSE AT ALL TIMES.

SAFETY WARNINGS

1. Always wear a helmet and recommended protective gear such as knee and elbow pads for your safety.
2. Footwear is required – never ride barefoot or in sandals.
3. Ride only on smooth, paved surfaces, well away from traffic or busy roads.
4. Avoid wet, sandy, gravelly, or littered areas – these surfaces can reduce traction and braking performance.
5. Steer clear of sharp bumps and obstacles, such as drains or kerbs, which may cause loss of control.
6. Brake components may become hot after use – allow them to cool before touching.
7. Take extra care when riding downhill – control your speed to avoid accidents.
8. Follow local traffic laws and always be mindful of pedestrians.
9. Maximum load capacity: 100 kg. Exceeding this may damage the scooter or compromise safety.
10. Inspect your scooter regularly. Do not ride if any part appears damaged or if it's not functioning properly.

SPECIFICATIONS:

- Material: aluminium
- Handle type: TPR (non-slip)
- Dimensions when unfolded: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensions when folded: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Handlebar adjustment range (from the platform): 93-110 cm
- Platform dimensions: 44 x 14 cm
- Wheels: PU LED 200 mm
- Bearings: ABEC 7
- Net weight: 6.1 kg



SCOOTER PARTS (Image 1)

1. Handle
2. Quick-tightening lever for handles
3. Steering column
4. Quick-tightening lever for steering column
5. Spring for damping
6. Locking lever for folding mechanism
7. Folding mechanism
8. Footrest
9. Foot brake
10. Disc brake



ASSEMBLY

1. Remove the scooter from the packaging and take off all protective materials (foam, film, etc.).

- Check that no parts have been damaged during transport. (Image 1)

2. Unfold the scooter using the folding mechanism.

- Open the rear quick-release lever. (Image 2)
- Push the folding part forward until you hear a click. (Image 3)
- Unlock the lever if it is locked. (Image 4)
- Make sure the scooter is fully and securely unfolded. (Image 5)

3. Adjust the handlebar height.

- Open the lever on the handlebar column.
- Set the handlebar to the desired height.
- Lock the lever until it clicks. (Image 6)

4. Check the disc brake.

- Make sure the brake operates smoothly.
- Test its sensitivity and adjust if necessary. (Images 7 and 8)

5. Eliminate any play in the folding mechanism.

- Use the small adjustment screws to tighten and stabilize the joint. (Image 9)

6. Perform a final check before riding.

- Ensure all levers and locks are securely fastened.
- Confirm the handlebar, wheels, and grips are stable.
- Test the brake to make sure everything is working properly.

Producer: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLAND

NILS EXTREME

EU DECLARATION OF CONFORMITY can be found on the producer's website: www.abisal.pl/do-pobrania/

PODOBNIENIE JAK W PRZYPADKU KAŻDEGO INNEGO RUCHOMEGO PRODUKTU, KORZYSTANIE Z HULAJNOGI MOŻE BYĆ NIEBEZPIECZNE I MOŻE SKUTKOWAĆ OBRAŻENIAMI LUB ŚMIERCIĄ, NAWET JEŚLI JEST UŻYWANA Z ZACHOWANIEM ODPOWIEDNICH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z NIEJ NA WŁASNE RYZYKO I KIERUJE SIĘ ZDROWYM ROZSĄDKIEM.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Należy zawsze nosić kask oraz zalecane ochraniacze (kolana, łokcie).
2. Obowiązkowe jest noszenie butów podczas jazdy.
3. Używać hulajnoги wyłącznie na gładkich, utwardzonych nawierzchniach, z dala od ruchu drogowego.
4. Unikać jazdy po mokrej, piaszczystej, żwirowej lub zaśmieconej nawierzchni – może to pogorszyć przyczepność i skuteczność hamowania.
5. Unikać ostrych nierówności i przeszkód (np. kratki ściekowe, krawężniki).
6. Hamulec może się nagrzewać – nie dotykać bezpośrednio po użyciu.
7. Zachować ostrożność przy zjazdach – unikać nadmiernej prędkości.
8. Przestrzegać lokalnych przepisów drogowych i zachować szczególną ostrożność w pobliżu pieszych.
9. Maksymalne obciążenie hulajnoги: 100 kg.
10. Regularnie sprawdzać stan techniczny hulajnoги; w przypadku uszkodzenia natychmiast zaprzestać użytkowania.

SPECYFIKACJA:

- Materiał: aluminium
- Rodzaj uchwytów: TPR (antypoślizgowe)
- Wymiary po rozłożeniu: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Wymiary po złożeniu: 95cm x 23cm x 15cm
- Zakres regulacji kierownicy (od podestu): 93-110 cm
- Wymiar podestu: 44x14 cm
- Kółka: PU LED 200 mm
- Łożyska: ABEC 7
- Waga netto: 6,1 kg



CZĘŚCI (Obrazek 1)

1. Uchwyt
2. Dźwignia szybkiego dokręcania uchwytów
3. Kolumna kierownicy
4. Dźwignia szybkiego dokręcania kolumny kierownicy
5. Sprężyna do tłumienia
6. Dźwignia blokująca mechanizm składania
7. Mechanizm składania
8. Stopka
9. Hamulec nożny
10. Hamulec tarczowy



MONTAŻ

- 1. Wyjmij hulajnogę z opakowania i usuń wszystkie elementy ochronne** (pianka, folia). Upewnij się, że żadne części nie zostały uszkodzone podczas transportu. (Obrazek nr 1)
- 2. Rozłóż mechanizm składania.** (Obrazki nr 2, 3, 4, 5)
 - Otwórz tylną dźwignię szybkiego dokręcania. (Obrazek nr 2)
 - Pchnij część składania do przodu, aż usłyszysz kliknięcie. (Obrazek nr 3)
 - Odblokuj dźwignię, jeśli jest zablokowana. (Obrazek nr 4)
 - Upewnij się, że hulajnoga została prawidłowo złożona. (Obrazek nr 5)
- 3. Wyreguluj wysokość kierownicy.** (Obrazek nr 6)
 - Otwórz dźwignię na kolumnie kierownicy.
 - Ustaw odpowiednią wysokość kierownicy.
 - Zablokuj dźwignię, aż usłyszysz kliknięcie.
- 4. Sprawdź działanie hamulca tarczowego.** (Obrazki nr 7 i 8)
 - Sprawdź, czy hamulec działa płynnie.
 - Przetestuj jego czułość i w razie potrzeby dokonaj regulacji.
- 5. Wyreguluj ewentualny luz po złożeniu hulajnoги.** (Obrazek nr 9)
 - Użyj małych śrub regulacyjnych, aby zlikwidować luz w mechanizmie składania.
- 6. Sprawdź gotowość do jazdy.**
 - Upewnij się, że wszystkie dźwignie są zablokowane.
 - Sprawdź stabilność kierownicy, kół i uchwytów.
 - Wykonaj próbne hamowanie i upewnij się, że wszystko działa prawidłowo.

Producent: ABISAL SP. Z O.O.
 UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKA
 NILS EXTREME
 DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE znajduje się na stronie producenta: www.abisal.pl/do-pobrania/



JAKO U KAŽDÉHO VOZIDLA, I POUŽÍVÁNÍ SKÚTRU NESOU RIZIKO ZRANĚNÍ NEBO I SMRTI, A TO I PŘI SPRÁVNÉM POUŽÍVÁNÍ. UŽIVATEL NESE PLNOU ODPOVĚDNOST ZA JEHO POUŽÍVÁNÍ A JE OČEKÁVÁNO, ŽE BUDE VŽDY POSTUPOVAT S ROZUMEM.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

1. Pro vaši bezpečnost vždy noste helmu a doporučené ochranné pomůcky, jako jsou chrániče kolen a loktů.
2. Je nutná obuv – nikdy nejezděte bosí nebo v sandálech.
3. Jezděte pouze na hladkém, zpevněném povrchu, v dostatečné vzdálenosti od provozu nebo rušných silnic.
4. Vyhybejte se mokřím, písčitému, štěrkovitým nebo znečištěným povrchům – tyto povrchy mohou snížit trakci a brzdný výkon.
5. Vyhybejte se ostrým nerovnostem a překážkám, jako jsou kanály nebo obručníky, které mohou způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.
6. Brzdové komponenty se po použití mohou zahřát – před dotykem je nechte vychladnout.
7. Při jízdě z kopce buďte obzvláště opatrní – regulujte rychlost, abyste předešli nehodám.
8. Dodržujte místní dopravní předpisy a vždy dávejte pozor na chodce.
9. Maximální nosnost: 100 kg. Překročení této hodnoty může vést k poškození koloběžky nebo ohrozit bezpečnost.
10. Koloběžku pravidelně kontrolujte. Nejezděte na ní, pokud je některá její část poškozená nebo nefunguje správně.

SPECIFIKACE:

- Materiál: hliník
- Typ rukojeti: TPR (protiskluzová)
- Rozměry ve složeném stavu: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Rozměry ve složeném stavu: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Rozsah nastavení rukojeti (od plošiny): 93–110 cm
- Rozměry plošiny: 44 x 14 cm
- Kolečka: PU LED 200 mm
- Ložiska: ABEC 7
- Čistá hmotnost: 6,1 kg



DÍLY KOLOBĚŽKY (obrázek 1)

1. Rukojeť
2. Rychloupínací páčka pro rukojeti
3. Řídící sloupek
4. Rychloupínací páka pro sloupek řízení
5. Pružina pro tlumení
6. Zajišťovací páka sklopného mechanismu
7. Sklopný mechanismus
8. Opěrka nohou
9. Nožní brzda
10. Kotoučová brzda



MONTÁŽ

1. Vyjměte koloběžku z obalu a odstraňte veškerý ochranný materiál (pěnu, fólii atd.).

- Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození žádných dílů. (Obrázek 1)

2. Skladací mechanismus skútru rozložte.

- Otevřete zadní rychloupínací páčku. (Obrázek 2)
- Zatlačte sklopnou část dopředu, dokud neuslyšíte cvaknutí. (Obrázek 3)
- Pokud je páčka zajištěna, odemkněte ji. (Obrázek 4)
- Ujistěte se, že je koloběžka zcela a bezpečně rozložená. (Obrázek 5)

3. Nastavte výšku řídítek.

- Otevřete páčku na sloupku řídítek.
- Nastavte řídítka do požadované výšky.
- Zajistěte páčku, až zaklapne. (Obrázek 6)

4. Zkontrolujte kotoučovou brzdu.

- Ujistěte se, že brzda funguje hladce.
- Otestujte citlivost a v případě potřeby proveďte seřízení. (Obrázky 7 a 8)

5. Odstraňte veškerou vůli ve skládacím mechanismu.

- Pomocí malých seřizovacích šroubů utáhněte a stabilizujte spoj. (Obrázek 9)

6. Před jízdou proveďte závěrečnou kontrolu.

- Zkontrolujte, zda jsou všechny páčky a zámky pevně utažené.
- Zkontrolujte, zda jsou řídítka, kola a rukojeti stabilní.
- Otestujte brzdy, abyste se ujistili, že vše funguje správně.

Výrobce: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKO

NILS EXTREME

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU je k dispozici na webových stránkách výrobce: www.abisal.pl/do-pobrania/

SOM MED ALLE KØRETØJER ER DER RISIKO FOR SKADE ELLER DØDSFALD VED BRUG AF SCOOTEREN, SELV NÅR DEN BETJENES MED FORSIGTIGHED. BRUGEREN PÅTAGER SIG DET FULDE ANSVAR FOR BRUGEN OG SKAL ALTID UDFØRE SUND FORNUFT.

SIKKERHEDSADVARSEL

1. Bær altid hjelm og anbefalet beskyttelsesudstyr såsom knæ- og albuebeskyttere for din sikkerhed.
2. Fodtøj er påkrævet – kør aldrig barfodet eller i sandaler.
3. Kør kun på glatte, asfalterede overflader, langt væk fra trafik eller trafikerede veje.
4. Undgå våde, sandede, grusede eller tilsudsede områder – disse overflader kan reducere vejgreb og bremseevne.
5. Undgå skarpe bump og forhindringer, såsom afløb eller kantsten, som kan medføre tab af kontrol.
6. Bremsekomponenter kan blive varme efter brug – lad dem køle af, før du rører ved dem.
7. Vær ekstra forsigtig, når du kører ned ad bakke – kontroller din hastighed for at undgå ulykker.
8. Overhold lokale trafikregler og vær altid opmærksom på fodgængere.
9. Maksimal belastning: 100 kg. Overskridelse af dette kan beskadige scooteren eller kompromittere sikkerheden.
10. Kontroller din scooter regelmæssigt. Kør ikke, hvis nogen dele ser beskadigede ud eller ikke fungerer korrekt.

SPECIFIKATIONER:

- Materiale: aluminium
- Håndtagstype: TPR (skridsikker)
- Mål udfoldet: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Mål sammenfoldet: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Håndtags justeringsområde (fra platformen): 93-110 cm
- Platformens dimensioner: 44 x 14 cm
- Hjul: PU LED 200 mm
- Lejer: ABEC 7
- Nettovægt: 6,1 kg



SCOOTER-DELE (Billede 1)

1. Håndtag
2. Hurtigspændingshåndtag til håndtag
3. Styresøjle
4. Hurtigspændingshåndtag til styresøjle
5. Fjeder til dæmpning
6. Låsearm til foldemekanisme
7. Foldemekanisme
8. Fodstøtte
9. Fodbremse
10. Skivebremse



MONTERING

1. Tag scooteren ud af emballagen og fjern alt beskyttelsesmateriale (skum, film osv.).

- Kontroller, at ingen dele er blevet beskadiget under transporten. (Billede 1)

2. Fold scooteren ud ved hjælp af foldemekanismen.

- Åbn den bageste hurtigudløser. (Billede 2)
- Skub den foldbare del fremad, indtil du hører et klik. (Billede 3)
- Lås håndtaget op, hvis det er låst. (Billede 4)
- Sørg for, at scooteren er fuldt udfoldet og står sikkert. (Billede 5)

3. Juster styrhøjden.

- Åbn håndtaget på styret.
- Indstil styret til den ønskede højde.
- Lås håndtaget, indtil det klikker. (Billede 6)

4. Kontroller skivebremsen.

- Sørg for, at bremsen fungerer korrekt.
- Test følsomheden og juster om nødvendigt. (Billeder 7 og 8)

5. Fjern al slør i foldemekanismen.

- Brug de små justeringsskruer til at stramme og stabilisere samlingen. (Billede 9)

6. Udfør en sidste kontrol inden kørsel.

- Sørg for, at alle håndtag og låse er fastgjort korrekt.
- Kontroller, at styret, hjulene og håndtagene er stabile.
- Test bremsen for at sikre, at alt fungerer korrekt.

Producent: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRINGEN findes på producentens hjemmeside: www.abisal.pl/do-pobrania/

WIE BEI JEDEM FAHRZEUG BESTEHT AUCH BEI DER BENUTZUNG DES ROLLER EINE VERLETZUNGS- ODER SOGAR TÖDLICHE GEFAHR, SELBST BEI SORGFÄLTIGER HANDHABUNG. DER BENUTZER ÜBERNIMMT DIE VOLLSTÄNDIGE VERANTWORTUNG FÜR DIE BENUTZUNG UND IST VERPFLICHTET, JEDERZEIT MIT GESUNDEM MENSCHLICHEM VERSTAND ZU HANDELN.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Tragen Sie zu Ihrer Sicherheit immer einen Helm und empfohlene Schutzausrüstung wie Knie- und Ellbogenschützer.
2. Das Tragen von Schuhen ist erforderlich – fahren Sie niemals barfuß oder in Sandalen.
3. Fahren Sie nur auf glatten, gepflasterten Flächen, fernab von Verkehr oder stark befahrenen Straßen.
4. Vermeiden Sie nasse, sandige, kiesige oder mit Abfällen übersäte Bereiche – diese Oberflächen können die Traktion und Bremsleistung beeinträchtigen.
5. Fahren Sie nicht über scharfe Unebenheiten und Hindernisse wie Abflussrinnen oder Bordsteinkanten, da dies zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen kann.
6. Bremsenteile können nach dem Gebrauch heiß werden – lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie sie berühren.
7. Seien Sie bei Bergabfahrten besonders vorsichtig – kontrollieren Sie Ihre Geschwindigkeit, um Unfälle zu vermeiden.
8. Befolgen Sie die örtlichen Verkehrsregeln und achten Sie stets auf Fußgänger.
9. Maximale Tragfähigkeit: 100 kg. Eine Überschreitung dieser Grenze kann zu Schäden am Roller oder zu Sicherheitsrisiken führen.
10. Überprüfen Sie Ihren Roller regelmäßig. Fahren Sie nicht, wenn Teile beschädigt sind oder nicht ordnungsgemäß funktionieren.

TECHNISCHE DATEN:

- Material: Aluminium
- Griffart: TPR (rutschfest)
- Abmessungen im aufgeklappten Zustand: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Abmessungen zusammengeklappt: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Verstellbereich des Lenkers (von der Plattform aus): 93–110 cm
- Plattformmaße: 44 x 14 cm
- Rollen: PU LED 200 mm
- Kugellager: ABEC 7
- Nettogewicht: 6,1 kg



ROLLERTEILE (Bild 1)

1. Lenker
2. Schnellspannhebel für Griffe
3. Lenksäule
4. Schnellspannhebel für Lenksäule
5. Feder zur Dämpfung
6. Verriegelungshebel für Klappmechanismus
7. Klappmechanismus
8. Fußstütze
9. Fußbremse
10. Scheibenbremse



MONTAGE

1. Nehmen Sie den Roller aus der Verpackung und entfernen Sie alle Schutzmaterialien (Schaumstoff, Folie usw.).

- Überprüfen Sie, ob während des Transports Teile beschädigt wurden. (Bild 1)

2. Klappen Sie den Roller mithilfe des Klappmechanismus auf.

- Öffnen Sie den hinteren Schnellverschlusshebel. (Bild 2)
- Drücken Sie den Klappteil nach vorne, bis Sie ein Klicken hören. (Bild 3)
- Entriegeln Sie den Hebel, falls er verriegelt ist. (Bild 4)
- Stellen Sie sicher, dass der Roller vollständig und sicher aufgeklappt ist. (Bild 5)

3. Stellen Sie die Lenkerhöhe ein.

- Öffnen Sie den Hebel an der Lenksäule.
- Stellen Sie den Lenker auf die gewünschte Höhe ein.
- Verriegeln Sie den Hebel, bis er einrastet. (Bild 6)

4. Überprüfen Sie die Scheibenbremse.

- Stellen Sie sicher, dass die Bremse einwandfrei funktioniert.
- Testen Sie die Empfindlichkeit und passen Sie sie gegebenenfalls an. (Bilder 7 und 8)

5. Beseitigen Sie jegliches Spiel im Klappmechanismus.

- Verwenden Sie die kleinen Einstellschrauben, um die Verbindung festzuziehen und zu stabilisieren. (Bild 9)

6. Führen Sie vor der Fahrt eine abschließende Kontrolle durch.

- Stellen Sie sicher, dass alle Hebel und Verriegelungen fest sitzen.
- Überprüfen Sie, ob Lenker, Räder und Griffe stabil sind.
- Testen Sie die Bremse, um sicherzustellen, dass alles ordnungsgemäß funktioniert.

Hersteller: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

Die EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG finden Sie auf der Website des Herstellers: www.abisal.pl/do-pobrania/

COMO CON CUALQUIER VEHÍCULO, EL USO DEL SCOOTER CONLLEVA UN RIESGO DE LESIONES O INCLUSO DE MUERTE, INCLUSO CUANDO SE MANEJA CON EL CUIDADO ADECUADO. EL USUARIO ASUME TODA LA RESPONSABILIDAD POR SU USO Y SE ESPERA QUE ACTÚE CON SENTIDO COMÚN EN TODO MOMENTO.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1. Por su seguridad, utilice siempre un casco y el equipo de protección recomendado, como rodilleras y coderas.
2. Es obligatorio el uso de calzado; nunca conduzca descalzo o con sandalias.
3. Conduzca únicamente sobre superficies lisas y pavimentadas, lejos del tráfico o de carreteras con mucho tránsito.
4. Evite las zonas húmedas, arenosas, con grava o con basura, ya que estas superficies pueden reducir la tracción y la capacidad de frenado.
5. Manténgase alejado de baches y obstáculos pronunciados, como desagües o bordillos, que pueden provocar la pérdida de control.
6. Los componentes de los frenos pueden calentarse después de su uso; déjelos enfriar antes de tocarlos.
7. Extreme la precaución al circular cuesta abajo: controle la velocidad para evitar accidentes.
8. Respete las normas de tráfico locales y preste siempre atención a los peatones.
9. Capacidad máxima de carga: 100 kg. Superar este límite puede dañar el patinete o comprometer la seguridad.
10. Inspeccione su patinete con regularidad. No lo utilice si alguna pieza parece dañada o si no funciona correctamente.

ESPECIFICACIONES:

- Material: aluminio
- Tipo de manillar: TPR (antideslizante)
- Dimensiones desplegado: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensiones plegado: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Rango de ajuste del manillar (desde la plataforma): 93-110 cm
- Dimensiones de la plataforma: 44 x 14 cm
- Ruedas: PU LED 200 mm
- Rodamientos: ABEC 7
- Peso neto: 6,1 kg



PIEZAS DE LA SCOOTER (Imagen 1)

1. Manillar
2. Palanca de apriete rápido para manillares
3. Columna de dirección
4. Palanca de ajuste rápido para la columna de dirección
5. Resorte para amortiguación
6. Palanca de bloqueo para mecanismo de plegado
7. Mecanismo de plegado
8. Reposapiés
9. Freno de pie
10. Freno de disco



MONTAJE

1. Saque el patinete del embalaje y retire todos los materiales protectores (espuma, film, etc.).

- Compruebe que ninguna pieza haya sufrido daños durante el transporte. (Imagen 1)

2. Despliegue el patinete utilizando el mecanismo de plegado.

- Abre la palanca de liberación rápida trasera. (Imagen 2)
- Empuje la parte plegable hacia delante hasta que oiga un clic. (Imagen 3)
- Desbloquee la palanca si está bloqueada. (Imagen 4)
- Asegúrese de que el patinete esté completamente desplegado y bien fijado. (Imagen 5)

3. Ajuste la altura del manillar.

- Abra la palanca de la columna del manillar.
- Ajuste el manillar a la altura deseada.
- Bloquee la palanca hasta que encaje. (Imagen 6)

4. Comprueba el freno de disco.

- Asegúrese de que el freno funciona correctamente.
- Compruebe su sensibilidad y ajústala si es necesario. (Imágenes 7 y 8)

5. Elimine cualquier holgura en el mecanismo de plegado.

- Utilice los pequeños tornillos de ajuste para apretar y estabilizar la unión. (Imagen 9)

6. Realice una comprobación final antes de montar.

- Asegúrese de que todas las palancas y bloqueos estén bien sujetos.
- Compruebe que el manillar, las ruedas y los puños están estables.
- Pruebe los frenos para asegurarse de que todo funciona correctamente.

Fabricante: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

La DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE se puede encontrar en el sitio web del fabricante: www.abisal.pl/do-pobrania/

Nagu iga sõiduki puhul, kaasneb ka tõukeratta kasutamisega vigastuste või isegi surma oht, isegi kui seda kasutatakse nõuetekohase ettevaatusega. Kasutaja võtab endale täieliku vastutuse selle kasutamise eest ja peab alati järgima tervet mõistust.

OHUTUSHOIATUSED

1. Ohutuse tagamiseks kandke alati kiivrit ja soovitatavat kaitsvarustust, nagu põlve- ja küünarnukikaitsed.
2. Jalatsid on kohustuslikud – kunagi ei tohi sõita paljajalu ega sandaalides.
3. Sõitke ainult siledal, sillutatud pinnasel, eemal liiklusest ja tiheda liiklusega teedest.
4. Vältige märgi, liivast, kruusast või prahiga kaetud alasid – need pinnad võivad vähendada veojõudu ja pidurdustõhusust.
5. Vältige järske muhke ja takistusi, nagu kanalisatsioonikaevud või äärekivid, mis võivad põhjustada kontrolli kaotuse.
6. Pidurikomponendid võivad pärast kasutamist kuumaks minna – laske neil enne puudutamist jahtuda.
7. Olge allamäge sõites eriti ettevaatlik – kontrollige kiirust, et vältida õnnetusi.
8. Järgige kohalikke liikluseeskirju ja pöörake alati tähelepanu jalakäijatele.
9. Maksimaalne kandevõime: 100 kg. Selle ületamine võib kahjustada tõukeratta või ohustada turvalisust.
10. Kontrollige oma rulluisut regulaarselt. Ärge sõitke, kui mõni osa on kahjustatud või ei tööta korralikult.

TEHNILISED ANDMED:

- Materjal: alumiinium
- Käepideme tüüp: TPR (libisemiskindel)
- Mõõtmed lahtivoltimisel: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Mõõtmed kokkupanduna: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Käepideme reguleerimisvahemik (platvormist): 93–110 cm
- Platvormi mõõtmed: 44 x 14 cm
- Rattad: PU LED 200 mm
- Laagrid: ABEC 7
- Netokaal: 6,1 kg



ROLLERI OSAD (pilt 1)

1. Käepide
2. Käepideme kiirpingutushoob
3. Roolisammas
4. Roolisamba kiirpingutushoob
5. Amortisaator
6. Kokkupandava mehhanismi lukustushoob
7. Kokkupandav mehhanism
8. Jalatoe
9. Jalga pidur
10. Kettapidur



KOOST

1. **Võtke roller pakendist välja** ja eemaldage kõik kaitsevahendid (vaht, kile jne).
- Kontrollige, et transpordi käigus poleks ükski osa kahjustada saanud. (Pilt 1)
2. **Lükake rulluisu kokku klappmehhanismi abil lahti.**
- Avage tagumine kiirvabastushoob. (Pilt 2)
- Lükake kokkupandav osa ettepoole, kuni kuulete klõpsu. (Pilt 3)
- Vabastage kang, kui see on lukus. (Pilt 4)
- Veenduge, et rulluisu on täielikult ja kindlalt lahti klappinud. (Pilt 5)
3. **Reguleerige juhtraua kõrgust.**
- Avage käepideme kinnituspupp.
- Reguleerige juhtraua kõrgus soovitud kõrgusele.
- Lukusta kang, kuni see klõpsatab. (Pilt 6)
4. **Kontrollige ketaspidurit.**
- Veenduge, et pidur töötab sujuvalt.
- Kontrollige selle tundlikkust ja reguleerige vajaduse korral. (Pildid 7 ja 8)
5. **Kõrvaldage kõik kokkuklapimismehhanismi lõtkud.**
- Kasutage väikeseid reguleerimiskruvisid, et liigendit pingutada ja stabiliseerida. (Pilt 9)
6. **Enne sõitma asumist tehke lõplik kontroll.**
- Veenduge, et kõik hoovad ja lukud on kindlalt kinnitatud.
- Veenduge, et juhtraud, rattad ja käepidemed on stabiilsed.
- Kontrollige pidurit, et veenduda, et kõik töötab korralikult.

Tootja: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POOLA

NILS EXTREME

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON on tootja veebilehel: www.abisal.pl/do-pobrania/

COMME POUR TOUT VÉHICULE, L'UTILISATION DU SCOOTER COMPORTE UN RISQUE DE BLESSURES, VOIRE DE MORT, MÊME LORSQU'IL EST UTILISÉ AVEC PRÉCAUTION. L'UTILISATEUR ASSUME L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE SON UTILISATION ET DOIT FAIRE PREUVE DE BON SENS À TOUT MOMENT.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

1. Pour votre sécurité, portez toujours un casque et les équipements de protection recommandés, tels que des genouillères et des coudières.
2. Le port de chaussures est obligatoire – ne roulez jamais pieds nus ou en sandales.
3. Roulez uniquement sur des surfaces lisses et pavées, loin de la circulation ou des routes très fréquentées.
4. Évitez les zones humides, sablonneuses, graveleuses ou jonchées de débris, car ces surfaces peuvent réduire l'adhérence et les performances de freinage.
5. Évitez les bosses et les obstacles pointus, tels que les bouches d'égout ou les bordures de trottoir, qui peuvent entraîner une perte de contrôle.
6. Les composants des freins peuvent devenir chauds après utilisation. Laissez-les refroidir avant de les toucher.
7. Soyez particulièrement vigilant dans les descentes : contrôlez votre vitesse pour éviter les accidents.
8. Respectez le code de la route local et faites toujours attention aux piétons.
9. Capacité maximale : 100 kg. Le dépassement de cette limite peut endommager le scooter ou compromettre la sécurité.
10. Inspectez régulièrement votre trottinette. Ne l'utilisez pas si une pièce semble endommagée ou si elle ne fonctionne pas correctement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

- Matériau : aluminium
- Type de poignée : TPR (antidérapante)
- Dimensions déplié : 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensions plié : 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Plage de réglage du guidon (à partir de la plateforme) : 93-110 cm
- Dimensions de la plateforme : 44 x 14 cm
- Roues : PU LED 200 mm
- Roulements : ABEC 7
- Poids net : 6,1 kg



PIÈCES DE LA TROUPE (Image 1)

1. Poignées
2. Levier de serrage rapide pour poignées
3. Colonne de direction
4. Levier de serrage rapide pour colonne de direction
5. Ressort d'amortissement
6. Levier de verrouillage pour mécanisme de pliage
7. Mécanisme de pliage
8. Repose-pied
9. Frein à pied
10. Frein à disque



ASSEMBLAGE

1. Retirez le scooter de son emballage et retirez tous les matériaux de protection (mousse, film, etc.).

- Vérifiez qu'aucune pièce n'a été endommagée pendant le transport. (Image 1)

2. Dépliez la trottinette à l'aide du mécanisme de pliage.

- Ouvrez le levier de déverrouillage rapide à l'arrière. (Image 2)
- Poussez la partie rabattable vers l'avant jusqu'à ce que vous entendiez un clic. (Image 3)
- Déverrouillez le levier s'il est verrouillé. (Image 4)
- Assurez-vous que le scooter est complètement déplié et bien stable. (Image 5)

3. Réglez la hauteur du guidon.

- Ouvrez le levier situé sur la colonne du guidon.
- Réglez le guidon à la hauteur souhaitée.
- Verrouillez le levier jusqu'à ce qu'il s'enclenche. (Image 6)

4. Vérifiez le frein à disque.

- Assurez-vous que le frein fonctionne correctement.
- Testez sa sensibilité et ajustez si nécessaire. (Images 7 et 8)

5. Éliminez tout jeu dans le mécanisme de pliage.

- Utilisez les petites vis de réglage pour serrer et stabiliser l'articulation. (Image 9)

6. Effectuez une dernière vérification avant de rouler.

- Assurez-vous que tous les leviers et verrous sont bien fixés.
- Vérifiez que le guidon, les roues et les poignées sont stables.
- Testez les freins pour vous assurer que tout fonctionne correctement.

Fabricant : ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLOGNE

NILS EXTREME

La DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE est disponible sur le site Web du fabricant : www.abisal.pl/do-pobrania/

MINT BÁRMELY JÁRMŰVÉL, A ROBOGÓ HASZNÁLATA IS SÉRÜLÉSEK VAGY AKÁR HALÁLOS BALESETEK VESZÉLYÉVEL JÁR, MÉG AKKOR IS, HA A ROBOGÓT A MEGFELELŐ ÓVATOSSÁGGAL HASZNÁLJÁK. A HASZNÁLÓ TELJES FELELŐSSÉGET VÁLLAL A ROBOGÓ HASZNÁLATÁÉRT, ÉS VÁRAKOZÁSOK SZERINT MINDENKÉPPEN A JOZAN ÉSZT KÖTELES ALKALMAZNI

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

1. A biztonság érdekében mindig viseljen sisakot és az ajánlott védőfelszerelést, például térd- és könyökvédőt.
2. Lábbeli viselése kötelező – soha ne használja a terméket mezítláb vagy szandálban.
3. Csak sima, burkolt felületen, forgalomtól és forgalmas utaktól távol kerékpározzon.
4. Kerülje a nedves, homokos, kavicsos vagy szeméttel borított területeket – ezek a felületek csökkenthetik a tapadást és a fékezési teljesítményt.
5. Kerülje az éles dudorokat és akadályokat, például csatornákat vagy szegélyeket, amelyek a jármű irányíthatóságának elvesztését okozhatják.
6. A fékalkatrészek használat után felforrósodhatnak – érintés előtt hagyja őket lehűlni.
7. Lejtőn különösen óvatosan haladjon – szabályozza a sebességét a balesetek elkerülése érdekében.
8. Tartsa be a helyi közlekedési szabályokat, és mindig figyeljen a gyalogosokra.
9. Maximális terhelhetőség: 100 kg. Ennek túllépése károsíthatja a robogót vagy veszélyeztetheti a biztonságot.
10. Rendszeresen ellenőrizze a robogót. Ne használja, ha bármely alkatrész sérültnek tűnik vagy nem működik megfelelően.

MŰSZAKI ADATOK:

- Anyag: alumínium
- Kormány típus: TPR (csúszásgátló)
- Méretek kinyitott állapotban: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Méretek összecukva: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Kormány állítási tartomány (a platformtól): 93-110 cm
- A platform méretei: 44 x 14 cm
- Kerekek: PU LED 200 mm
- Csapágys: ABEC 7
- Nettó súly: 6,1 kg



ROLLER ALKATRÉSZEK (1. kép)

1. Kormány
2. Gyorskioldó kar a fogantyúkhöz
3. Kormányoszlop
4. Gyorskiütő kar a kormányoszlophoz
5. Csillapító rugó
6. Összecukható mechanizmus rögzítőkarja
7. Összecukható mechanizmus
8. Lábtartó
9. Lábfelek
10. Tárcsafék



ÖSSZESZERELÉS

1. Vegye ki a robogót a csomagolásból, és távolítsa el az összes védőanyagot (hab, fólia stb.).

- Ellenőrizze, hogy a szállítás során nem sérült-e meg valamelyik alkatrész. (1. kép)

2. Hajtsa ki a robogót az összecukható mechanizmus segítségével.

- Nyissa ki a hátsó gyorskioldó kart. (2. kép)
- Tolja előre az összecukható részt, amíg kattánást nem hall. (3. kép)
- Ha a kar reteszelt, oldja ki a reteszt. (4. kép)
- Győződjön meg arról, hogy a robogó teljesen és biztonságosan kinyílt. (5. kép)

3. Állítsa be a kormány magasságát.

- Nyissa ki a kormányoszlopon található kart.
- Állítsa be a kormányt a kívánt magasságba.
- Zárja be a kart, amíg kattánást nem hall. (6. kép)

4. Ellenőrizze a tárcsafék működését.

- Győződjön meg arról, hogy a fék zökkenőmentesen működik.
- Ellenőrizze az érzékenységet, és szükség esetén állítsa be. (7. és 8. kép)

5. Szüntesse meg az összecukható mechanizmusban fellépő játékokat.

- A kis beállító csavarokkal húzza meg és stabilizálja az illesztést. (9. kép)

6. Indulás előtt végezzen végső ellenőrzést.

- Győződjön meg arról, hogy minden kar és zár biztonságosan rögzítve van.
- Ellenőrizze, hogy a kormány, a kerekek és a markolatok stabilak-e.
- Tesztelje a féket, hogy minden megfelelően működik-e.

Gyártó: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, LENGYELORSZÁG

NILS EXTREME

Az EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT a gyártó weboldalán található: www.abisal.pl/do-pobrania/

COME PER QUALSIASI VEICOLO, L'UTILIZZO DELLO SCOOTER COMPORTA IL RISCHIO DI LESIONI O PERICOLO DI MORTE, ANCHE SE UTILIZZATO CON LA DOVUTA CURA. L'UTENTE SI ASSUME LA PIENA RESPONSABILITÀ DEL SUO UTILIZZO E È TENUTO A DARE PROVA DI BUON SENSO IN OGNI MOMENTO.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

1. Per la vostra sicurezza, indossate sempre un casco e l'equipaggiamento protettivo raccomandato, come ginocchiere e gomitiere.
2. È necessario indossare calzature adeguate: non guidare mai a piedi nudi o con sandali.
3. Utilizzare il prodotto solo su superfici lisce e pavimentate, lontano dal traffico o da strade trafficate.
4. Evitare aree bagnate, sabbiose, ghiaiose o sporche: queste superfici possono ridurre la trazione e le prestazioni di frenata.
5. Evitare dossi e ostacoli appuntiti, come tombini o cordoli, che potrebbero causare la perdita di controllo.
6. I componenti dei freni possono surriscaldarsi dopo l'uso: lasciarli raffreddare prima di toccarli.
7. Prestare particolare attenzione durante la guida in discesa: controllare la velocità per evitare incidenti.
8. Rispetta il codice della strada locale e presta sempre attenzione ai pedoni.
9. Capacità massima di carico: 100 kg. Il superamento di tale limite può danneggiare lo scooter o comprometterne la sicurezza.
10. Controllare regolarmente il monopattino. Non utilizzarlo se una qualsiasi parte appare danneggiata o non funziona correttamente.

SPECIFICHE:

- Materiale: alluminio
- Tipo di manubrio: TPR (antiscivolo)
- Dimensioni da aperto: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensioni da piegato: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Intervallo di regolazione del manubrio (dalla piattaforma): 93-110 cm
- Dimensioni piattaforma: 44 x 14 cm
- Ruote: PU LED 200 mm
- Cuscinetti: ABEC 7
- Peso netto: 6,1 kg



PARTI DELLO SCOOTER (Immagine 1)

1. Manubrio
2. Leva di serraggio rapido per manubrio
3. Colonna dello sterzo
4. Leva di serraggio rapido per colonna dello sterzo
5. Molla per smorzamento
6. Leva di bloccaggio per meccanismo di ripiegamento
7. Meccanismo di ripiegamento
8. Poggiatesta
9. Freno a pedale
10. Freno a disco



MONTAGGIO

1. Rimuovere lo scooter dall'imballaggio e togliere tutti i materiali protettivi (schiuma, pellicola, ecc.).

- Verificare che nessuna parte sia stata danneggiata durante il trasporto. (Immagine 1)

2. Aprire il monopattino utilizzando il meccanismo di piegatura.

- Aprire la leva di sgancio rapido posteriore. (Immagine 2)
- Spingere in avanti la parte pieghevole fino a sentire un clic. (Immagine 3)
- Sbloccare la leva se è bloccata. (Immagine 4)
- Assicurarsi che lo scooter sia completamente aperto e ben saldo. (Immagine 5)

3. Regola l'altezza del manubrio.

- Aprire la leva sul manubrio.
- Regola il manubrio all'altezza desiderata.
- Bloccare la leva fino a quando non scatta. (Immagine 6)

4. Controlla il freno a disco.

- Assicurarsi che il freno funzioni correttamente.
- Verificare la sensibilità e regolare se necessario. (Immagini 7 e 8)

5. Eliminare qualsiasi gioco nel meccanismo di piegatura.

- Utilizzare le piccole viti di regolazione per serrare e stabilizzare il giunto. (Immagine 9)

6. Effettuare un controllo finale prima di mettersi in sella.

- Assicurarsi che tutte le leve e i blocchi siano fissati saldamente.
- Verificare che il manubrio, le ruote e le impugnature siano stabili.
- Prova il freno per assicurarti che tutto funzioni correttamente.

Produttore: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

La DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE è disponibile sul sito web del produttore: www.abisal.pl/do-pobrania/

KAIP IR NAUDOJANT BET KOKIĄ TRANSPORTO PRIEMONĘ, NAUDOJANT ROLERĮ YRĄ SUŽALOJIMO AR NET MIRTIS RIZIKA, NET JEI JIS NAUDOJAMAS TINKAMAI. NAUDOTOJAS PRISIIMA VISĄ ATSAKOMYBĘ UŽ JO NAUDOJIMĄ IR TURI VISADA ELGTIS PAGAL SVEIKĄ PROTO.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI

1. Savo saugumui užtikrinti visada dėvėkite šalną ir rekomenduojamą apsauginę įrangą, pvz., kelio ir alkūnių apsaugas.
2. Būtina avėti avalynę – niekada nevažiuokite basomis ar sandalais.
3. Važiuokite tik lygiu, asfaltuotu paviršiumi, toli nuo eismo ar judrių kelių.
4. Venkite drėgnų, smėlingų, žvyringų ar šiukšlėmis užterštų vietų – šios dangos gali sumažinti sukibimą ir stabdymo efektyvumą.
5. Venkite staigių nelygumų ir kliūčių, pvz., kanalizacijos šulinių ar bordiūrų, kurie gali sukelti kontrolės praradimą.
6. Stabdžių detalės po naudojimo gali įkaisti – prieš liesti jas leiskite atvėsti.
7. Važiuodami nuokalnėn būkite ypač atsargūs – kontroliuokite greitį, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.
8. Laikykitės vietos eismo taisyklių ir visada būkite atsargūs pėsčiųjų atžvilgiu.
9. Maksimali apkrova: 100 kg. Viršijus šią apkrovą, gali būti sugadintas motoroleris arba sumažėti saugumas.
10. Reguliariai tikrinkite savo motorolerį. Nevairuokite, jei kokia nors dalis atrodo sugadinta arba neveikia tinkamai.

TECHNINIAI DUOMENYS:

- Medžiaga: aliuminis
- Rankenos tipas: TPR (neslidžios)
- Išskleistos matmenys: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Matmenys sulankstyto: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Rankenos reguliavimo diapazonas (nuo platformos): 93–110 cm
- Platformos matmenys: 44 x 14 cm
- Ratai: PU LED 200 mm
- Guoliai: ABEC 7
- Grynas svoris: 6,1 kg



ROLERIO DALYS (1 nuotrauka)

1. Rankena
2. Greitojo fiksavimo svirtis rankenoms
3. Vairo kolonėlė
4. Greitojo fiksavimo svirtis vairo kolonai
5. Amortizavimo spyruoklė
6. Fiksavimo svirtis sulankstymo mechanizmui
7. Sulankstymo mechanizmas
8. Pėdų atrama
9. Pėdos stabdys
10. Diskinis stabdys



SURINKIMAS

1. Išimkite motorolerį iš pakuotės ir nuimkite visas apsaugines medžiagas (putplasčio, plėvelės ir pan.).
- Patikrinkite, ar transportavimo metu nebuvo pažeistos jokios dalys. (1 paveikslas)
2. Išskleiskite motorolerį naudodami sulankstymo mechanizmą.
- Atidarykite galinį greito atsegimo svirtį. (2 pav.)
- Stumkite sulankstomą dalį į priekį, kol išgirsite spragtelėjimą. (3 pav.)
- Jei svirtis užfiksuota, atrakinkite ją. (4 pav.)
- Įsitikinkite, kad paspirtukas yra visiškai ir saugiai išskleistas. (5 pav.)
3. Nustatykite vairo aukštį.
- Atidarykite svirtį ant vairo kolonėlės.
- Nustatykite vairą į norimą aukštį.
- Užrakinkite svirtį, kol ji užsifiksuos. (6 pav.)
4. Patikrinkite diskinį stabdį.
- Įsitikinkite, kad stabdžiai veikia sklandžiai.
- Patikrinkite jo jautrumą ir, jei reikia, sureguliuokite. (7 ir 8 paveikslai)
5. Pašalinkite visus sulankstymo mechanizmo laisvumą.
- Naudokite mažus reguliavimo varžtus, kad sutvirtintumėte ir stabilizuotumėte jungtį. (9 paveikslas)
6. Prieš važiudami atlikite galutinį patikrinimą.
- Įsitikinkite, kad visi svirtys ir fiksatoriai yra tvirtai pritvirtinti.
- Patikrinkite, ar varas, ratai ir rankenos yra stabilūs.
- Išbandykite stabdžius, kad įsitikintumėte, jog viskas veikia tinkamai.

Gamintojas: ABISAL SP. Z O.O.
UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, LENKIJA
NILS EXTREME
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA pateikta gamintojo interneto svetainėje: www.abisal.pl/do-pobrania/

TĀ PAT KĀ JEBKURAM CITAM TRANSPORTLĪDZEKLIM, ARĪ SCOOTERA IZMANTOŠANA IR SAISTĪTA AR TRAUMU VAI PAT NĀVES RISKU, PAT JA TO IZMANTO AR PIENĀCĪGU RŪPĪBU. LIETOTĀJS UZŅEMAS PILNU ATBILDĪBU PAR TĀ IZMANTOŠANU UN VIŅAM JĀRĪKOJAS AR VESELU SAPRĀTU VISĀS SITUĀCIJĀS.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

1. Jūsu drošībai vienmēr valkājiet ķiveri un ieteicamo aizsardzības aprīkojumu, piemēram, ceļu un elkoņu sargus.
2. Ir nepieciešams apavu valkāšana – nekad nebrauciet basām kājām vai sandalēs.
3. Brauciet tikai uz gludām, bruģētām virsmām, tālu no satiksmes vai noslogotām ceļiem.
4. Izvairieties no slapjām, smilšainām, grants vai atkritumu klātām vietām – šādas virsmas var samazināt saķeri un bremzēšanas efektivitāti.
5. Izvairieties no asiem izciļņiem un šķēršļiem, piemēram, notekūdeņu kanalizācijas vai apmales, kas var izraisīt kontroles zaudēšanu.
6. Pēc lietošanas bremžu detaļas var kļūt karstas – pirms pieskarties, ļaujiet tām atdzist.
7. Braucot lejup, esiet īpaši uzmanīgi – kontrolējiet ātrumu, lai izvairītos no negadījumiem.
8. Ievērojiet vietējos ceļu satiksmes noteikumus un vienmēr esiet uzmanīgi pret gājējiem.
9. Maksimālā celtspēja: 100 kg. Šīs robežas pārsniegšana var bojāt skūteri vai apdraudēt drošību.
10. Regulāri pārbaudiet savu skūteri. Neizmantojiet skūteri, ja kāda detaļa ir bojāta vai nedarbojas pareizi.

TEHNISKIE DATI:

- Materiāls: alumīnijs
- Rokturu tips: TPR (neslidošs)
- Izmēri izklātā veidā: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Izmēri salocītā veidā: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Rokturu regulēšanas diapazons (no platformas): 93–110 cm
- Platformas izmēri: 44 x 14 cm
- Riteņi: PU LED 200 mm
- Gultņi: ABEC 7
- Tīrsvars: 6,1 kg



SKRĒJERU DETALJAS (1. attēls)

1. Rokturi
2. Ātrās fiksācijas svira rokturiem
3. Stūres kolonna
4. Stūres kolonnas ātrās fiksācijas svira
5. Amortizācijas atsperes
6. Fiksējošā svira salokāmajam mehānismam
7. Salokāmais mehānisms
8. Kājbalsts
9. Kāju bremze
10. Disku bremzes



MONTAŽA

1. **Izņemiet skūteri no iepakojuma** un noņemiet visus aizsargmateriālus (putuplastu, plēvi utt.).
- Pārbaudiet, vai transportēšanas laikā nav bojātas kādas detaļas. (1. attēls)
2. **Izvelciet skūteri, izmantojot salokāmo mehānismu.**
- Atveriet aizmugurējo ātrās atbrīvošanas sviru. (2. attēls)
- Piespiediet salokāmo daļu uz priekšu, līdz dzirdat klikšķi. (3. attēls)
- Atbloķējiet sviru, ja tā ir bloķēta. (4. attēls)
- Pārliecinieties, ka skūteris ir pilnībā un droši izklāts. (5. attēls)
3. **Noregulējiet stūres augstumu.**
- Atveriet sviru uz stūres statņa.
- Nostādiet stūres augstumu vēlamajā augstumā.
- Fiksējiet sviru, līdz tā iekliks. (6. attēls)
4. **Pārbaudiet disku bremzes.**
- Pārliecinieties, ka bremzes darbojas nevainojami.
- Pārbaudiet tā jutīgumu un nepieciešamības gadījumā pielāgojiet. (7. un 8. attēls)
5. **Novērsiet jebkādu spēles mehānismu salokāmajā mehānismā.**
- Izmantojiet mazās regulēšanas skrūves, lai nostiprinātu un stabilizētu savienojumu. (9. attēls)
6. **Pirms braukšanas veiciet galīgo pārbaudi.**
- Pārliecinieties, ka visi sviras un fiksatori ir droši piestiprināti.
- Pārliecinieties, ka stūre, riteņi un rokturi ir stabili.
- Pārbaudiet bremzes, lai pārliecinātos, ka viss darbojas pareizi.

Ražotājs: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLIJA

NILS EXTREME

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA ir pieejama ražotāja tīmekļa vietnē: www.abisal.pl/do-pobrania/

ZOALS BIJ ELK VOERTUIG, BRENGT HET GEBRUIK VAN DE SCOOTER EEN RISICO OP LETSEL OF ZELFS DE DOOD MET ZICH MEE, ZELFS BIJ GEBRUIK MET DE NODIGE VOORZORGSMATREGELEN. DE GEBRUIKER AANVAARDT DE VOLLEDIGE VERANTWOORDELIJKHEID VOOR HET GEBRUIK EN DIENT TE ALLEN TIJDEN ZIJN GEZOND VERSTAND TE GEBRUIKEN.

VEILIGHEIDSWAARSC HUWINGEN

1. Draag voor uw veiligheid altijd een helm en aanbevolen beschermende kleding, zoals knie- en elleboogbeschermers.
2. Schoenen zijn verplicht – rijd nooit op blote voeten of in sandalen.
3. Rijd alleen op gladde, verharde oppervlakken, uit de buurt van verkeer of drukke wegen.
4. Vermijd natte, zanderige, grindachtige of bezaaide gebieden – deze oppervlakken kunnen de tractie en remprestaties verminderen.
5. Vermijd scherpe hobbels en obstakels, zoals afvoergaten of stoepranden, die controleverlies kunnen veroorzaken.
6. Remonderdelen kunnen na gebruik heet worden – laat ze afkoelen voordat u ze aanraakt.
7. Wees extra voorzichtig bij het afdalen – houd uw snelheid onder controle om ongelukken te voorkomen.
8. Houd u aan de lokale verkeersregels en let altijd op voetgangers.
9. Maximaal draagvermogen: 100 kg. Overschrijding hiervan kan schade aan de scooter veroorzaken of de veiligheid in gevaar brengen.
10. Controleer uw scooter regelmatig. Rijd niet als een onderdeel beschadigd lijkt of niet goed functioneert.

SPECIFICATIES:

- Materiaal: aluminium
- Type handgreep: TPR (antislip)
- Afmetingen uitgeklaapt: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Afmetingen opgevouwen: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Verstell bereik handgrepen (vanaf het platform): 93-110 cm
- Afmetingen platform: 44 x 14 cm
- Wielen: PU LED 200 mm
- Lagers: ABEC 7
- Nettogewicht: 6,1 kg



SCOOTERONDERDELEN (Afbeelding 1)

1. Handgreep
2. Snelspanner voor handvatten
3. Stuurkolom
4. Snelspanner voor stuurkolom
5. Veer voor demping
6. Vergrendelingshendel voor klapmechanisme
7. Klapmechanisme
8. Voetsteun
9. Voetrem
10. Schijfrem



MONTAGE

- 1. Haal de step uit de verpakking** en verwijder alle beschermingsmaterialen (schuim, folie, enz.).
 - Controleer of er tijdens het transport geen onderdelen zijn beschadigd. (Afbeelding 1)
- 2. Vouw de step uit met behulp van het vouwmechanisme.**
 - Open de snelspanhendel aan de achterkant. (Afbeelding 2)
 - Duw het inklapbare deel naar voren totdat u een klik hoort. (Afbeelding 3)
 - Ontgrendel de hendel als deze vergrendeld is. (Afbeelding 4)
 - Zorg ervoor dat de step volledig en veilig is uitgeklaapt. (Afbeelding 5)
- 3. Stel de hoogte van het stuur af.**
 - Open de hendel op de stuurstang.
 - Stel het stuur op de gewenste hoogte in.
 - Vergrendel de hendel totdat deze vastklikt. (Afbeelding 6)
- 4. Controleer de schijfrem.**
 - Zorg ervoor dat de rem soepel werkt.
 - Test de gevoeligheid en pas deze indien nodig aan. (Afbeeldingen 7 en 8)
- 5. Verwijder alle speling in het scharniermechanisme.**
 - Gebruik de kleine stelschroeven om de verbinding vast te zetten en te stabiliseren. (Afbeelding 9)
- 6. Voer een laatste controle uit voordat u gaat rijden.**
 - Zorg ervoor dat alle hendels en sloten goed vastzitten.
 - Controleer of het stuur, de wielen en de handvatten stabiel zijn.
 - Test de rem om te controleren of alles goed werkt.

Producent: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU-CONFORMITEITSVERKLARING is te vinden op de website van de fabrikant: www.abisal.pl/do-pobrania/

COMO EM QUALQUER VEÍCULO, A UTILIZAÇÃO DA SCOOTER ENVOLVE O RISCO DE LESÕES OU MESMO DE MORTE, MESMO QUANDO UTILIZADA COM O DEVIDO CUIDADO. O UTILIZADOR ASSUME TOTAL RESPONSABILIDADE PELA SUA UTILIZAÇÃO E DEVE AGIR COM BOM SENSO EM TODO O MOMENTO.

AVISOS DE SEGURANÇA

1. Para sua segurança, use sempre capacete e equipamento de proteção recomendado, como joelheiras e cotoveleiras.
2. É necessário usar calçado – nunca ande descalço ou com sandálias.
3. Ande apenas em superfícies lisas e pavimentadas, longe do trânsito ou de estradas movimentadas.
4. Evite áreas molhadas, arenosas, com cascalho ou com detritos – estas superfícies podem reduzir a tração e o desempenho de travagem.
5. Evite solavancos e obstáculos pontiagudos, como bueiros ou meios-fios, que podem causar perda de controle.
6. Os componentes dos travões podem aquecer após a utilização – deixe-os arrefecer antes de tocar neles.
7. Tenha cuidado redobrado ao descer ladeiras – controle a velocidade para evitar acidentes.
8. Respeite as leis de trânsito locais e esteja sempre atento aos peões.
9. Capacidade máxima de carga: 100 kg. Exceder este limite pode danificar a scooter ou comprometer a segurança.
10. Inspeccione a sua scooter regularmente. Não conduza se alguma peça parecer danificada ou se não estiver a funcionar corretamente.

ESPECIFICAÇÕES:

- Material: alumínio
- Tipo de punho: TPR (antiderrapante)
- Dimensões quando desdobrada: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensões quando dobrada: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Intervalo de ajuste do guiador (a partir da plataforma): 93-110 cm
- Dimensões da plataforma: 44 x 14 cm
- Rodas: PU LED 200 mm
- Rolamentos: ABEC 7
- Peso líquido: 6,1 kg



PEÇAS DA SCOOTER (Imagem 1)

1. Punho
2. Alavanca de aperto rápido para punhos
3. Coluna de direção
4. Alavanca de aperto rápido para coluna de direção
5. Mola para amortecimento
6. Alavanca de bloqueio para mecanismo de dobragem
7. Mecanismo dobrável
8. Apoio para os pés
9. Travão de pé
10. Travão de disco



MONTAGEM

1. Retire a scooter da embalagem e remova todos os materiais de proteção (espuma, película, etc.).

- Verifique se nenhuma peça foi danificada durante o transporte. (Imagem 1)

2. Desdobre a trotineta utilizando o mecanismo de dobragem.

- Abra a alavanca de liberação rápida traseira. (Imagem 2)
- Empurre a parte dobrável para a frente até ouvir um clique. (Imagem 3)
- Desbloqueie a alavanca, se estiver bloqueada. (Imagem 4)
- Certifique-se de que a scooter está totalmente desdobrada e segura. (Imagem 5)

3. Ajuste a altura do guiador.

- Abra a alavanca na coluna do guiador.
- Ajuste o guiador à altura desejada.
- Trave a alavanca até ouvir um clique. (Imagem 6)

4. Verifique o travão de disco.

- Certifique-se de que o travão funciona corretamente.
- Teste a sensibilidade e ajuste se necessário. (Imagens 7 e 8)

5. Elimine qualquer folga no mecanismo de dobragem.

- Use os pequenos parafusos de ajuste para apertar e estabilizar a junta. (Imagem 9)

6. Faça uma verificação final antes de andar.

- Certifique-se de que todas as alavancas e travas estão bem apertadas.
- Confirme se o guiador, as rodas e os punhos estão estáveis.
- Teste o travão para garantir que tudo está a funcionar corretamente.

Fabricante: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLÓNIA

NILS EXTREME

A DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE pode ser encontrada no site do fabricante: www.abisal.pl/do-pobrania/

CA ORICE VEHICUL, UTILIZAREA SCOOTERULUI PRESUPUNE UN RISC DE RĂNIRE SAU CHIAI DE DECES, CHIAI ȘI ATUNCI CÂND ESTE UTILIZAT CU PRUDENȚĂ. UTILIZATORUL ÎȘI ASUMĂ RESPONSABILITATEA DEPLINĂ PENTRU UTILIZAREA ACESTUIA ȘI TREBUIE SĂ DĂ DOVADĂ DE BUN SIMȚ ÎN ORICE MOMENT.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

- Pentru siguranța dumneavoastră, purtați întotdeauna o cască și echipamentul de protecție recomandat, cum ar fi genunchere și cotiere.
2. Este necesară încălțăminte – nu conduceți niciodată desculț sau în sandale.
 3. Conduceți numai pe suprafețe netede, pavate, departe de trafic sau de drumuri aglomerate.
 4. Evitați zonele umede, nisipoase, pietroase sau pline de gunoie – aceste suprafețe pot reduce aderența și performanța de frânare.
 5. Evitați denivelările și obstacolele ascuțite, cum ar fi canalele de scurgere sau bordurile, care pot provoca pierderea controlului.
 6. Componentele frânelor se pot încălzi după utilizare – lăsați-le să se răcească înainte de a le atinge.
 7. Aveți grijă deosebită la coborârea pantelor – controlați viteza pentru a evita accidentele.
 8. Respectați regulile de circulație locale și acordați întotdeauna atenție pietonilor.
 9. Capacitate maximă de încărcare: 100 kg. Depășirea acestei valori poate deteriora scuterul sau compromite siguranța.
 10. Verificați regulat trotineta. Nu o utilizați dacă vreo piesă pare deteriorată sau dacă nu funcționează corect.

SPECIFICAȚII:

- Material: aluminiu
- Tip mâner: TPR (antiderapant)
- Dimensiuni când este desfăcut: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensiuni când este pliat: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Interval de reglare a mânerului (de la platformă): 93-110 cm
- Dimensiuni platformă: 44 x 14 cm
- Roți: PU LED 200 mm
- Rulmenți: ABEC 7
- Greutate netă: 6,1 kg



Piese pentru trotineta (Imaginea 1)

1. Mâner
2. Manetă de strângere rapidă pentru mănere
3. Coloană de direcție
4. Manetă de strângere rapidă pentru coloana de direcție
5. Arc pentru amortizare
6. Pârghie de blocare pentru mecanismul de pliere
7. Mecanism de pliere
8. Suport pentru picioare
9. Frână de picior
10. Frână cu disc



ASAMBLARE

1. Scoateți trotineta din ambalaj și îndepărtați toate materialele de protecție (spumă, folie etc.).

- Verificați dacă nu s-au deteriorat piese în timpul transportului. (Imaginea 1)

2. Desfaceți trotineta folosind mecanismul de pliere.

- Deschideți maneta de eliberare rapidă din spate. (Imaginea 2)
- Împingeți partea pliabilă înainte până auziți un clic. (Imaginea 3)
- Deblocați maneta dacă este blocată. (Imaginea 4)
- Asigurați-vă că trotineta este complet și bine desfăcută. (Imaginea 5)

3. Reglați înălțimea ghidonului.

- Deschideți maneta de pe coloana ghidonului.
- Setati ghidonul la înălțimea dorită.
- Blocați maneta până când se aude un clic. (Imaginea 6)

4. Verificați frâna cu disc.

- Asigurați-vă că frâna funcționează corect.
- Testați sensibilitatea și reglați dacă este necesar. (Imaginile 7 și 8)

5. Eliminați orice joc din mecanismul de pliere.

- Utilizați șuruburile mici de reglare pentru a strânge și stabiliza articulația. (Imaginea 9)

6. Efectuați o verificare finală înainte de a porni.

- Asigurați-vă că toate pârghiile și încuietorile sunt bine fixate.
- Verificați dacă ghidonul, roțile și mânerul sunt stabile.
- Testați frâna pentru a vă asigura că totul funcționează corect.

Producător: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE poate fi găsită pe site-ul web al producătorului: www.abisal.pl/do-pobrania/

ROVNAKO AKO PRI KAŽDOM VOZIDLE, AJ PRI POUŽÍVANÍ SKÚTRA EXISTUJE RIZIKO ZRANENIA ALEBO SMRTI, AJ PRI SPRÁVNOM POUŽÍVANÍ. UŽÍVATEĽ PREBERÁ PLNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA JEHO POUŽÍVANIE A JE OD NEHO OČAKÁVANÉ, ŽE BUDE VŽDY POSTUPOVAŤS ROZUMOM.

BEZPEČNOSTNÉ ÚPOZORNENIA

1. Pre vašu bezpečnosť vždy noste prilbu a odporúčané ochranné pomôcky, ako sú chrániče kolien a laktov.
2. Obuv je povinná – nikdy nejazdite naboso alebo v sandáloch.
3. Jazdite len na hladkom, spevnenom povrchu, ďaleko od premávky alebo rušných ciest.
4. Vyhybajte sa mokrým, piesčitým, štrkovitým alebo znečisteným povrchom – tieto povrchy môžu znížiť trakciu a brzdný výkon.
5. Vyhybajte sa ostrým nerovnostiam a prekážkam, ako sú kanály alebo obrubníky, ktoré môžu spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom.
6. Brzdové komponenty sa po použití môžu zahrievať – pred dotykom ich nechajte vychladnúť.
7. Pri jazde z kopca buďte obzvlášť opatrní – kontrolujte rýchlosť, aby ste predišli nehodám.
8. Dodržiavajte miestne dopravné predpisy a vždy dávajte pozor na chodcov.
9. Maximálna nosnosť: 100 kg. Prekročenie tejto hodnoty môže spôsobiť poškodenie kolobežky alebo ohroziť bezpečnosť.
10. Kolobežku pravidelne kontrolujte. Nejazdte, ak je niektorá časť poškodená alebo nefunguje správne.

ŠPECIFIKÁCIE:

- Materiál: hliník
- Typ rukoväti: TPR (nešmykľavá)
- Rozmery v rozloženom stave: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Rozmery v zloženom stave: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Rozsah nastavenia rukoväte (od plošiny): 93-110 cm
- Rozmery plošiny: 44 x 14 cm
- Kolesá: PU LED 200 mm
- Ložiská: ABEC 7
- Čistá hmotnosť: 6,1 kg



SÚČIASTKY KOLOBYREZKU (obrázok 1)

1. Riadidlá
2. Rýchlopínacie páčky na rukoväte
3. Riadiaca tyč
4. Rýchlopínací páka pre riadiacu tyč
5. Pružina na tlmenie
6. Zaisťovacia páka pre sklopný mechanizmus
7. Sklopný mechanizmus
8. Opierka nohy
9. Nožná brzda
10. Kotúčová brzda



MONTÁŽ

1. **Vyberte kolobežku z obalu** a odstráňte všetky ochranné materiály (penu, fóliu atď.).
 - Skontrolujte, či sa počas prepravy nepoškodili žiadne časti. (Obrázok 1)
2. **Rozložte kolobežku pomocou skladacieho mechanizmu.**
 - Otvorte zadnú rýchlopínaciu páčku. (Obrázok 2)
 - Zatlačte sklopnú časť dopredu, kým nezačujete cvaknutie. (Obrázok 3)
 - Ak je páčka zablokovaná, odblokujte ju. (Obrázok 4)
 - Uistite sa, že je kolobežka úplne a bezpečne rozložená. (Obrázok 5)
3. **Nastavte výšku riadidiel.**
 - Otvorte páčku na stĺpiku riadidiel.
 - Nastavte riadidlá do požadovanej výšky.
 - Zatlačte páčku, až zaklapne. (Obrázok 6)
4. **Skontrolujte kotúčovú brzd.**
 - Uistite sa, že brzda funguje hladko.
 - Skontrolujte citlivosť a v prípade potreby nastavte. (Obrázky 7 a 8)
5. **Odstráňte akúkoľvek vôľu v sklopnom mechanizme.**
 - Pomocou malých nastavovacích skrutiek utiahnite a stabilizujte spoj. (Obrázok 9)
6. **Pred jazdou vykonajte záverečnú kontrolu.**
 - Uistite sa, že všetky páky a zámky sú bezpečne upevnené.
 - Skontrolujte, či sú riadidlá, kolesá a rukoväte stabilné.
 - Skontrolujte brzdy, aby ste sa uistili, že všetko funguje správne.

Výrobca: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKO

NILS EXTREME

Vyhlásenie o zhode EÚ nájdete na webovej stránke výrobcu: www.abisal.pl/do-pobrania/

KOT PRI VSAKEM VOZILU, TUDI PRI UPORABI SKUTERJA OBSTAJA NEVARNOST POŠKODB ALI CELO SMRTI, ČEPRAV SE UPORABLJA PREVIDNO. UPORABNIK PREVZEMA VSO ODGOVORNOST ZA UPORABO IN SE OD NJEGA PRIČAKUJE, DA BO VEDNO RAVNAL Z ZDRAVIM RAZUMOM.

VARNOSTNA OPOZORILA

1. Za vašo varnost vedno nosite čelado in priporočeno zaščitno opremo, kot so kolenske in komolčne blazinice.
2. Obvezna je obutev – nikoli ne vozite bos ali v sandalah.
3. Vožnja je dovoljena le na gladkih, tlakovanih površinah, daleč stran od prometa ali prometnih cest.
4. Izogibajte se mokrim, peščenim, gramoznim ali z odpadki posutim površinam – te površine lahko zmanjšajo oprijem in zavorno zmogljivost.
5. Izogibajte se ostrih neravninam in oviram, kot so odtočni kanali ali robniki, ki lahko povzročijo izgubo nadzora.
6. Zavorni elementi se po uporabi lahko segrejejo – pred dotikom počakajte, da se ohladijo.
7. Bodite posebno previdni pri vožnji navzdol – nadzorujte hitrost, da se izognete nesrečam.
8. Upoštevajte lokalne prometne predpise in bodite vedno pozorni na pešce.
9. Največja nosilnost: 100 kg. Prekoračitev te vrednosti lahko poškoduje skuter ali ogrozi varnost.
10. Redno pregledujte skuter. Ne vozite se, če je kateri koli del poškodovan ali ne deluje pravilno.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Material: aluminij
- Tip ročaja: TPR (protizdrsni)
- Dimenzije v raztegnjenem stanju: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimenzije v zloženem stanju: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Območje nastavitve ročaja (od platforme): 93–110 cm
- Dimenzije platforme: 44 x 14 cm
- Kolesa: PU LED 200 mm
- Ležaji: ABEC 7
- Neto teža: 6,1 kg



DELI SKRATKA (slika 1)

1. Ročaj
2. Ročaj za hitro zategovanje ročajev
3. Krmilna kolona
4. Ročica za hitro zategovanje krmilne gredi
5. Vzmet za blaženje
6. Zaporna ročica za mehanizem za zlaganje
7. Mehanizem za zlaganje
8. Stopalka
9. Zavorna stopalka
10. Disk zavora



SKLADNJE

1. Skooter odstranite iz embalaže in odstranite vse zaščitne materiale (peno, folijo itd.).

- Preverite, ali med prevozom ni bil poškodovan noben del. (Slika 1)

2. Raztegnite skuter z mehanizmom za zlaganje.

- Odprite zadnjo ročico za hitro sprostitvev. (Slika 2)
- Zložljivi del potisnite naprej, dokler ne zaslišite klik. (Slika 3)
- Odkleni ročico, če je zaklenjena. (Slika 4)
- Prepričajte se, da je skuter popolnoma in varno raztegnjen. (Slika 5)

3. Nastavite višino krmila.

- Odprite ročico na stebričku krmila.
- Nastavite krmilo na željeno višino.
- Zavrtite ročico, dokler ne zaskoči. (Slika 6)

4. Preverite disk zavoro.

- Preverite, ali zavora deluje gladko.
- Preizkusite njegovo občutljivost in po potrebi prilagodite. (Slike 7 in 8)

5. Odpravite morebitno igranje v mehanizmu za zlaganje.

- Z majhnimi nastavnimi vijaki zategnite in stabilizirajte spoj. (Slika 9)

6. Pred vožnjo opravite končno preverjanje.

- Preverite, ali so vse ročice in zapahi varno pritrjeni.
- Preverite, ali so krmilo, kolesa in ročaji stabilni.
- Preizkusite zavoro, da se prepričate, da vse deluje pravilno.

Proizvajalec: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLJSKA

NILS EXTREME

IZJAVA O SKLADNOSTI EU je na voljo na spletni strani proizvajalca: www.abisal.pl/do-pobrania/

SOM MED ALLA FORDON MEDFÖR ANVÄNDNING AV SKOTERN RISK FÖR SKADA ELLER DÖDSFALL, ÄVEN OM DEN ANVÄNDS MED FÖRSIKTIGHET. ANVÄNDAREN TAR FULLT ANSVAR FÖR ANVÄNDNINGEN OCH FÖRVÄNTAS ALLTID ANVÄNDA SUNT FÖRSTÅND.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Använd alltid hjälm och rekommenderad skyddsutrustning såsom knä- och armbågsskydd för din säkerhet.
2. Skor är obligatoriska – åk aldrig barfota eller i sandaler.
 3. Åk endast på släta, asfalterade ytor, långt bort från trafik eller trafikerade vägar.
 4. Undvik våta, sandiga, grusiga eller skräpiga områden – dessa underlag kan försämra väghållningen och bromsförmågan.
 5. Undvik skarpa ojämnheter och hinder, såsom avloppsbrunnar eller trottoarkanter, som kan orsaka förlust av kontroll.
 6. Bromskomponenter kan bli varma efter användning – låt dem svalna innan du rör dem.
 7. Var extra försiktig när du cyklar i nedförsbackar – kontrollera hastigheten för att undvika olyckor.
 8. Följ lokala trafikregler och var alltid uppmärksam på fotgängare.
 9. Maximal lastkapacitet: 100 kg. Överskridande av detta kan skada scootern eller äventyra säkerheten.
 10. Kontrollera din scooter regelbundet. Kör inte om någon del verkar skadad eller om den inte fungerar som den ska.

SPECIFIKATIONER:

- Material: aluminium
- Handtagstyp: TPR (halkskydd)
- Mått i utfällt läge: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Mått hopfälld: 95 cm x 23 cm x 15 cm
- Handtagets justeringsområde (från plattformen): 93–110 cm
- Plattformens mått: 44 x 14 cm
- Hjul: PU LED 200 mm
- Kullager: ABEC 7
- Nettovikt: 6,1 kg



SCOOTERDELAR (Bild 1)

1. Handtag
2. Snabbspännare för handtag
3. Styrstång
4. Snabbspänningsspak för styrkolonn
5. Fjäder för dämpning
6. Låsspärr för fällmekanism
7. Fällmekanism
8. Fotstöd
9. Fotbroms
10. Skivbroms



MONTERING

1. **Ta ut scootern ur förpackningen** och ta bort allt skyddsmaterial (skumplast, film etc.).
- Kontrollera att inga delar har skadats under transporten. (Bild 1)
2. **Fäll upp scootern med hjälp av fällmekanismen.**
- Öppna den bakre snabbkopplingsspaken. (Bild 2)
- Tryck framåt på den fällbara delen tills du hör ett klick. (Bild 3)
- Lås upp spaken om den är låst. (Bild 4)
- Se till att sparkcykeln är helt och säkert utfälld. (Bild 5)
3. **Justera styrets höjd.**
- Öppna spaken på styret.
- Ställ in styret till önskad höjd.
- Lås spaken tills den klickar. (Bild 6)
4. **Kontrollera skivbromsen.**
- Se till att bromsen fungerar smidigt.
- Testa känsligheten och justera vid behov. (Bilder 7 och 8)
5. **Eliminera eventuellt glapp i fällmekanismen.**
- Använd de små justeringsskruvarna för att dra åt och stabilisera fogen. (Bild 9)
6. **Gör en slutkontroll innan du börjar cykla.**
- Se till att alla spakar och lås är ordentligt fastsatta.
- Kontrollera att styret, hjulen och handtagen är stabila.
- Testa bromsen för att säkerställa att allt fungerar som det ska.

Tillverkare: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU:s försäkran om överensstämmelse finns på tillverkarens webbplats: www.abisal.pl/do-pobrania/

ЯК І БУДЬ-ЯКИЙ ТРАНСПОРТНИЙ ЗАСІБ, КОРИСТУВАННЯ СКУТЕРОМ ТАКОЖ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ТРАВМУВАННЯ АБО НАВІТЬ СМЕРТІ, НАВІТЬ ПРИ НАЛЕЖНОМУ КОРИСТУВАННІ. КОРИСТУВАЧ ПОВНІСТЮ ВІДПОВІДАЄ ЗА КОРИСТУВАННЯ СКУТЕРОМ І ПОВИНЕН ЗАВЖДИ ДІЯТИ З РОЗУМНОЮ ОБЕРЕЖНІСТЮ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

1. Задля безпеки завжди носіть шолом та рекомендовані засоби захисту, такі як наколінники та налокітники.
2. Обов'язково взувайте взуття – ніколи не катайтеся босоніж або в сандалях.
3. Катайтеся тільки на рівній, асфальтованій поверхні, подалі від транспорту та жвавих доріг.
4. Уникайте мокрих, піщаних, гравійних або захаращених ділянок – такі поверхні можуть погіршити зчеплення та гальмування.
5. Оминайте гострі нерівності та перешкоди, такі як каналізаційні люки або бордюри, які можуть спричинити втрату контролю над автомобілем.
6. Після використання гальмівні компоненти можуть нагріватися – дайте їм охолонути перед тим, як торкатися їх.
7. Будьте особливо обережні під час руху вниз по схилу – контролюйте швидкість, щоб уникнути аварій.
8. Дотримуйтесь місцевих правил дорожнього руху та завжди звертайте увагу на пішоходів.
9. Максимальна вантажопідйомність: 100 кг. Перевищення цієї величини може призвести до пошкодження самоката або порушення безпеки.
10. Регулярно перевіряйте самокат. Не користуйтеся самокатом, якщо будь-яка його частина пошкоджена або не працює належним чином.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Матеріал: алюміній
- Тип ручки: TPR (нековзна)
- Розміри в розкладеному вигляді: 88 см x 40 см x 110 см
- Розміри в складеному вигляді: 95 см x 23 см x 15 см
- Діапазон регулювання ручки (від платформи): 93-110 см
- Розміри платформи: 44 x 14 см
- Колеса: PU LED 200 мм
- Підшипники: ABEC 7
- Вага нетто: 6,1 кг



ДЕТАЛІ САМОКАТА (Зображення 1)

1. Ручка
2. Швидкозатискний важіль для ручок
3. Рульова колонка
4. Швидкозатискний важіль для рульової колонки
5. Пружина для амортизації
6. Запирний важіль для механізму складання
7. Механізм складання
8. Підніжка
9. Ножний гальмо
10. Дисковий гальмо



МОНТАЖ

- 1. Вийміть самокат з упаковки та зніміть усі захисні матеріали (пінопласт, плівку тощо).**
 - Перевірте, чи під час транспортування не пошкодилися деталі. (Зображення 1)
- 2. Розкладіть самокат за допомогою механізму складання.**
 - Відкрийте задній швидкознімний важіль. (Зображення 2)
 - Посуньте складану частину вперед, доки не почуєте клацання. (Зображення 3)
 - Розблокуйте важіль, якщо він заблокований. (Зображення 4)
 - Переконайтеся, що самокат повністю розкладено та надійно зафіксовано. (Зображення 5)
- 3. Відрегулюйте висоту керма.**
 - Відкрийте важіль на колонці керма.
 - Встановіть кермо на потрібну висоту.
 - Зафіксуйте важіль, доки не почуєте клацання. (Зображення 6)
- 4. Перевірте дисковий гальмо.**
 - Переконайтеся, що гальмо працює плавно.
 - Перевірте його чутливість і відрегулюйте, якщо потрібно. (Зображення 7 і 8)
- 5. Усуньте будь-який люфт у механізмі складання.**
 - За допомогою невеликих регулювальних гвинтів затягніть і стабілізуйте з'єднання. (Зображення 9)
- 6. Перед поїздкою проведіть остаточну перевірку.**
 - Переконайтеся, що всі важелі та замки надійно закріплені.
 - Переконайтеся, що кермо, колеса та ручки стабільні.
 - Перевірте гальма, щоб переконатися, що все працює належним чином.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummideler, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnaad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustöid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdud asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciovállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciovállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negoziante, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinės gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prezema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravilnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, ремені, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



NILSGROUP.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl